

## CZ - KOVOVÉ KNOFLÍKY

vyráběné společností TYSSA TECHNOLOGY a.s. jsou zhotovovány tradiční technologií z mosazného plechu do kterého je vyražen ozdobný reliéf tvořící přední stranu. Zadní stranu tvoří kovová „poklička“ s uchycením knoflíku ouškem, tunýlkem nebo zápichem (ploché knoflíky mohou být i s dírkami na přišití). Společnost disponuje několika stovkami typů razicích nástrojů, další typy je možné zhotovit na přání zákazníka.

Obě části knoflíku jsou pak galvanicky pokoveny (podle konkrétního požadavku na barvu povrchu) a následně slisovány k sobě.

Takto vyrobený knoflík má dlouhou životnost, je inertní k běžnému chemickému čištění a je zdravotně nezávadný ve styku s lidskou pokožkou.

Hlavními odběrateli kovových knoflíků vyráběných společností TYSSA TECHNOLOGY a.s. jsou výrobci uniformem a těžké konfekce (saka, kabáty), velkoobchody s galanterií, výrobci čalouněného a koženého nábytku (potahované knoflíky) a uniformované složky několika evropských států (policie, armáda, hasiči, celní správa, vězeňská služba).

## DE - METALLKNÖPFE

von der Gesellschaft TYSSA TECHNOLOGY a.s. hergestellt, werden durch eine traditionelle Technologie aus Messingblech gefertigt, in welches ein dekoratives und die Vorderseite bildendes Relief eingepreßt wird. Den Hinterteil bildet eine Metallschüssel mit Befestigung durch eine Öse, ein Tunnel oder einen Splint (flache Knöpfe können auch mit Knopflöchern versehen werden). Unsere Gesellschaft disponiert mit mehreren hunderten Typen von Pressgeräten, weitere Typen ist möglich laut Kundenwunsch zu fertigen.

Beide Knopfteile werden dann galvanisch metallisiert (laut konkreten Anforderung bezüglich der Oberflächen-Farbe) und folgend zusammengepresst.

Ein so hergestellter Knopf hat eine lange Lebensdauer, ist inert zu üblichen chemischen Reinigungen und ist Gesundheitsunschädlich im Kontakt zur menschlichen Haut.

Die Hauptabnehmer der Metallknöpfe, hergestellt von der Gesellschaft TYSSA TECHNOLOGY a.s., sind Hersteller von Uniformen und schwerer Konfektion (Sakkos, Mantel), Grosshandel mit Kurzwaren, Hersteller von gepolsterten und Leder-Möbeln (überzogene Knöpfe) und uniformierte Dienste von mehreren europäischen Staaten (Polizei, Armee, Feuerwehr, Zollverwaltung, Gefängnisdienst.).

## EN - METAL BUTTONS

Metal buttons manufactured by TYSSA TECHNOLOGY a.s. are produce by traditional technology from brass sheet into which is stamped decorative relief forming the front side. The back side is made of metal „lid“ with fastening of button which may be either eyelet, tunnel or recess . (Flat buttons may be provided with holes for suture.) Company has several hundred types of stamping tools, other types can be provided on the request of the customer.

Both parts of the button are galvanized, (depending on surface color required) and subsequently pressed together.

Thus produced button has a long life. The button is also inert to common chemical cleaning and is harmless in contact with human skin.

Major buyers of metal buttons produced by TYSSA TECHNOLOGY a.s. are manufacturers of uniforms, heavy clothing, such as jackets and top coats, wholesale haberdashery, manufacturers of upholstered and leather furniture ( coated button) and uniformed services of several European countries ( police, army, firefighters, customs, prison service etc.).